

Full Length Die 7/8 - Full Length Die 243 Win

The FL dies is used to size the cartridge case on full length. In addition to a removable expander our FL dies have an integrated primer ejector pin. All used spindles, the expander and ejector pin can be replaced easily if necessary, with just little effort.

Calibration takes place when the cartridge case is pushed into the die. The neck of the case is calibrated from the inside when it is moved out of the die. This will form the cartridge case and achieves a correct neck tension.

The correct position of the die in the press is set with the lock nut. All relevant components have an article number for easy reordering if necessary. You will find further instructions and assistance in selecting accessories and spare parts in the manual.

NO IMAGE
AVAILABLE

Attributes

- Name: Full Length Die 243 Win
- Manufacturer: TRIEBEL
- Product no.: EU2012760
- Mfr. No.: 3111201
- Thread: 7/8
- Delivery weight: 0.3kg
- Shipping height: 43mm
- Shipping width: 43mm
- Shipping length: 125mm

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die Verwendung des Full Length Die 7/8 für .243 Win](#)
- [English: Full Length Die 7/8 for .243 Win Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto: Die de Longitud Completa 7/8 para 243 Win](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Die de Recalibrage Full Length 7/8 pour 243 Win](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Full Length Die 7/8 Full Length Die 243 Win](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Matrycy Pełnowymiarowej 7/8 do Naboju .243 Win](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet: Full Length Die 7/8 Full Length Die 243 Win](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för Full Length Die 7/8 Full Length Die 243 Win](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání výrobku: Full Length Die 7/8 Full Length Die 243 Win](#)

Sicherheitshinweise für die Verwendung des Full Length Die 7/8 für .243 Win

Einführung

Vielen Dank, dass du dich für unseren Full Length Die 7/8 für .243 Win entschieden hast. Dieses Produkt wurde entwickelt, um die Patronenhülse auf volle Länge zu setzen und dir eine präzise Handhabung zu ermöglichen. Bitte lies die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass der Full Length Die nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Verwende das Produkt nur mit kompatiblen Materialien und Geräten.
- Berichte unsichere Produkte oder Vorfälle umgehend den zuständigen Behörden.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen bei der Verwendung

- **Verletzungsgefahr:** Achte darauf, dass du beim Arbeiten mit dem Die keine Körperteile in der Nähe der beweglichen Teile hast.
- **Chemikalien:** Verwende keine schädlichen Chemikalien oder Reinigungsmittel, die das Produkt beschädigen könnten.
- **Sichtschutz:** Trage eine Schutzbrille, um deine Augen vor Spänen oder anderen Partikeln zu schützen.
- **Luftzirkulation:** Arbeite in einem gut belüfteten Bereich, um das Einatmen von Staub oder anderen Partikeln zu vermeiden.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Installation des Full Length Die:

- Stelle sicher, dass die Presse ordnungsgemäß montiert ist und stabil steht.
- Schraube den Full Length Die mit der Sicherungsmutter in die Presse.
- Überprüfe die Ausrichtung des Dies und stelle sicher, dass er sicher sitzt.

2. Verwendung des Full Length Die:

- Führe die leere Patronenhülse in den Die ein.
- Betätige die Presse langsam und gleichmäßig, um die Hülse zu kalibrieren.
- Überprüfe regelmäßig den Zustand der Hülse und des Dies.
- Entferne die kalibrierte Hülse vorsichtig aus dem Die.

3. Wartung des Full Length Die:

- Reinige den Die regelmäßig, um Ablagerungen zu entfernen.
- Überprüfe die Spindeln, den Expander und den Ausstoßer auf Anzeichen von Abnutzung.
- Ersetze defekte Teile umgehend, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge defekte oder nicht mehr benötigte Teile gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Achte darauf, dass keine gefährlichen Stoffe in die Umwelt gelangen.
- Informiere dich über die richtigen Entsorgungsmethoden für Metall und Kunststoff.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung bei der Verwendung des Full Length Die, konsultiere das Handbuch oder wende dich an den Hersteller. Stelle sicher, dass du alle relevanten Informationen bereit hast, um eine schnelle und effektive Hilfe zu erhalten.

Bitte bewahre diese Sicherheitshinweise für zukünftige Referenz auf. Deine Sicherheit und die Sicherheit anderer hat für uns oberste Priorität.

Full Length Die 7/8 for .243 Win Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the Full Length Die 7/8 for .243 Win. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe and effective use of this product. Please read this manual carefully before using the die and keep it for future reference.

General Safety Guidelines

- Always ensure that the die is used in accordance with the manufacturer's instructions.
- Inspect the die for any damage before each use. Do not use if damaged.
- Keep the die and all accessories out of reach of children and vulnerable individuals.
- Use appropriate personal protective equipment (PPE), such as safety glasses and gloves, when operating the die.
- Be aware of your surroundings when using the die to avoid accidents.
- Report any unsafe conditions or incidents to the relevant authorities immediately.

Specific Safety Precautions for Use

- Ensure that the die is securely mounted in the press before use.
- Never exceed the recommended load limits specified by the manufacturer.
- Always handle cartridges with care to avoid accidental discharge.
- Do not attempt to modify or alter the die in any way.
- Use only compatible cartridges with this die to prevent malfunction.
- Follow all local laws and regulations regarding ammunition reloading and firearm safety.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Ensure that the press is on a stable, flat surface.
- Securely attach the die to the press using the lock nut provided.
- Adjust the die to the desired position for fulllength sizing.

2. Usage:

- Insert the cartridge case into the die.
- Push the cartridge case fully into the die to initiate the sizing process.
- The neck of the case will be calibrated as it is moved out of the die.
- Remove the cartridge case after sizing is complete.
- Inspect the cartridge case for proper sizing and neck tension.

3. Maintenance:

- Clean the die regularly to ensure optimal performance.
- Replace any worn or damaged components, such as the expander or ejector pin, as needed.

Disposal Instructions

- Dispose of the die and any worn components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the die in household waste.
- Check with local recycling centers for proper disposal methods for metal and mechanical components.

Contact Information for Further Support

For any inquiries or support regarding the Full Length Die 7/8 for .243 Win, please refer to the manufacturer's contact information provided in the product packaging or visit the manufacturer's website.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective reloading experience with the Full Length Die 7/8 for .243 Win. Thank you for your attention to safety.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto: Die de Longitud Completa 7/8 para 243 Win

Introducción

Gracias por elegir el Die de Longitud Completa 7/8 para 243 Win de TRIEBEL. Este producto está diseñado para ayudar en la recarga de cartuchos, asegurando que se mantengan las especificaciones adecuadas para un rendimiento óptimo. Es importante seguir las instrucciones de seguridad y uso para garantizar su correcto funcionamiento y la seguridad del usuario.

Directrices Generales de Seguridad

- **Uso Seguro del Producto:** Asegúrate de usar el die solo para su propósito previsto. Lee todas las instrucciones antes de comenzar.
- **Identificación de Peligros:** Ten cuidado con las partes móviles y afiladas del die. Mantén las manos y la ropa alejadas de las áreas de riesgo.
- **Protección Personal:** Usa gafas de seguridad y guantes al trabajar con el die para protegerte de posibles lesiones.
- **Supervisión:** No dejes el die desatendido mientras esté en uso. Mantén a los niños y mascotas alejados del área de trabajo.
- **Almacenamiento Seguro:** Guarda el die en un lugar seco y seguro, fuera del alcance de los niños.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Calibración del Die:** Asegúrate de que el die esté correctamente calibrado antes de usarlo. Esto evitará errores en la dimensionamiento del cartucho.
- **Reemplazo de Componentes:** Si es necesario reemplazar el expansor o el pin de expulsión, asegúrate de utilizar solo piezas de repuesto recomendadas por el fabricante.
- **Mantenimiento Regular:** Inspecciona el die regularmente para detectar signos de desgaste o daño. No uses el die si está dañado.
- **Uso de Herramientas Adecuadas:** Utiliza herramientas adecuadas para la instalación y el ajuste del die. No fuerces las piezas.
- **Instrucciones de Uso:** Sigue las instrucciones de uso proporcionadas en el manual para evitar lesiones y daños al producto.

Instrucciones para la Instalación y el Uso

1. Instalación del Die:

- Coloca el die en la prensa de recarga.
- Ajusta la posición del die utilizando la tuerca de bloqueo para garantizar una sujeción segura.
- Verifica que el die esté alineado correctamente antes de apretar la tuerca de bloqueo.

2. Uso del Die:

- Inserta el cartucho en el die según las instrucciones del manual.
- Asegúrate de que el cartucho esté en la posición correcta antes de proceder.
- Baja el pistón de la prensa para dimensionar el cartucho.
- Retira el cartucho del die y verifica que esté correctamente calibrado.

3. Mantenimiento:

- Limpia el die después de cada uso para evitar la acumulación de residuos.
- Lubrica las partes móviles según sea necesario para asegurar un funcionamiento suave.

Instrucciones de Eliminación

- **Desecho de Componentes:** Si el die o sus componentes están dañados y no se pueden reparar, deséchalos de acuerdo con las regulaciones locales sobre desechos electrónicos.
- **Reciclaje:** Considera reciclar las partes metálicas del die si es posible. Consulta con las autoridades locales sobre los centros de reciclaje.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para consultas de seguridad o información adicional sobre el producto, consulta el manual de usuario incluido o visita el sitio web del fabricante.

Recuerda que es tu responsabilidad garantizar un uso seguro del Die de Longitud Completa 7/8 para 243 Win. Si encuentras algún problema o tienes dudas, no dudes en buscar asistencia. Mantente seguro y disfruta de tu experiencia de recarga.

Guide de Sécurité pour le Die de Recalibrage Full Length 7/8 pour 243 Win

Introduction

Merci d'avoir choisi le Die de Recalibrage Full Length 7/8 pour 243 Win. Ce guide a été élaboré pour vous fournir des informations essentielles sur la sécurité, l'utilisation et l'entretien de votre produit. Veuillez lire attentivement ce document afin de garantir une utilisation sûre et optimale.

Directives Générales de Sécurité

- Assurez-vous que le die est utilisé uniquement pour le recalibrage des douilles de cartouches de calibre 243 Win.
- Évitez d'utiliser le die si vous constatez des dommages visibles ou des pièces manquantes.
- Ne laissez pas le die à la portée des enfants ou des personnes non qualifiées.
- Utilisez toujours des équipements de protection appropriés, tels que des lunettes de sécurité, lors de l'utilisation de ce produit.
- Ne modifiez pas le die ou ses composants. Toute modification peut affecter la sécurité et la performance du produit.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Vérifiez que le die est correctement installé dans la presse avant de l'utiliser.
- Ne forcez pas la douille dans le die. Si vous rencontrez une résistance, vérifiez que la douille est correctement positionnée.
- Assurez-vous que l'expandeur amovible et la goupille d'éjection sont en place et en bon état avant chaque utilisation.
- Ne touchez pas les pièces mobiles pendant le fonctionnement.
- Gardez votre espace de travail propre et bien éclairé pour éviter les accidents.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

Installation

1. Préparation de la Presse :

- Assurez-vous que la presse est bien fixée et stable.
- Vérifiez que tous les outils nécessaires sont à portée de main.

2. Installation du Die :

- Dévissez l'écrou de verrouillage sur le die.
- Insérez le die dans la presse et ajustez-le à la hauteur souhaitée.
- Serrez l'écrou de verrouillage pour maintenir le die en place.

Utilisation

1. Calibration de la Douille :

- Insérez la douille dans le die.
- Abaissez la presse pour pousser la douille dans le die jusqu'à ce qu'elle soit complètement en place.
- Remontez la presse pour retirer la douille.

2. Vérification du Résultat :

- Inspectez la douille pour vous assurer qu'elle a été correctement recalibrée.
- Répétez le processus si nécessaire.

Instructions d'Élimination

- Ne jetez pas le die ou ses composants dans des déchets ménagers.
- Consultez les réglementations locales concernant l'élimination des outils et des équipements.
- Si le die est endommagé ou hors d'usage, rapportez-le à un centre de recyclage approprié.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, veuillez vous référer à votre point de contact local dans l'UE.

Nous espérons que ce guide vous aidera à utiliser votre Die de Recalibrage Full Length 7/8 pour 243 Win en toute sécurité. Veuillez respecter toutes les consignes de sécurité et n'hésitez pas à demander de l'aide si nécessaire.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Full Length Die 7/8 Full Length Die 243 Win

Introduzione

Grazie per aver scelto il Full Length Die 7/8 Full Length Die 243 Win. Questo prodotto è progettato per dimensionare i bossoli in lunghezza completa, garantendo prestazioni ottimali nella ricarica delle munizioni. È importante seguire attentamente le istruzioni di sicurezza e utilizzo per garantire un uso sicuro e efficace del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il die in un ambiente di lavoro ben illuminato e ventilato.
- Mantieni il die e gli accessori fuori dalla portata dei bambini e di animali domestici.
- Indossa sempre occhiali protettivi e guanti durante l'uso per proteggerti da schegge o detriti.
- Non utilizzare il die se presenta segni di danno o usura.
- Segui sempre le istruzioni del produttore per l'uso e la manutenzione del die.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Verifica che il die sia correttamente installato nella pressa prima di utilizzarlo.
- Non forzare mai il bossolo nel die; se incontra resistenza, ferma l'operazione e controlla il die per eventuali ostruzioni.
- Non utilizzare il die con bossoli che presentano segni di danno o deformazione.
- Non lasciare mai il die incustodito mentre è in uso.
- Assicurati che il dado di blocco sia serrato correttamente per evitare movimenti indesiderati durante l'uso.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione del Die:

- Rimuovi il die dalla confezione e controlla che non ci siano parti mancanti o danneggiate.
- Avvita il die nella pressa, assicurandoti che sia ben fissato.
- Regola la posizione del die utilizzando il dado di blocco per garantire che sia allineato correttamente.

2. Utilizzo del Die:

- Inserisci il bossolo nel die e premi verso il basso per dimensionarlo.
- Dopo la dimensione, il bossolo verrà espulso automaticamente grazie al perno espulsore integrato.
- Controlla il bossolo per assicurarti che sia stato dimensionato correttamente prima di procedere con ulteriori operazioni.

3. Manutenzione:

- Pulisci il die regolarmente per rimuovere polvere e residui.
- Controlla periodicamente il perno espulsore e l'espansore per assicurarti che funzionino correttamente.
- Se necessario, sostituisci le parti usurate con componenti compatibili.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei prodotti e dei materiali di ricarica.
- Non gettare il die o le sue parti nei rifiuti domestici. Contatta un centro di raccolta autorizzato per il corretto smaltimento.
- Assicurati che il die non contenga bossoli o materiali pericolosi prima di smaltirlo.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande relative alla sicurezza o per segnalare prodotti difettosi, contatta il tuo rivenditore o il produttore. È importante avere un punto di contatto in Europa per qualsiasi richiesta di sicurezza.

Conclusione

Seguendo queste istruzioni di sicurezza e utilizzo, puoi garantire un'esperienza di ricarica sicura e soddisfacente con il Full Length Die 7/8 Full Length Die 243 Win. Assicurati di rimanere informato sui richiami di prodotto e di segnalare eventuali incidenti o problemi alle autorità competenti.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Matrycy Pełnowymiarowej 7/8 do Naboju .243 Win

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup matrycy pełnowymiarowej 7/8 do naboju .243 Win. Nasz produkt został zaprojektowany z myślą o bezpieczeństwie i wydajności. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Używaj matrycy wyłącznie zgodnie z jej przeznaczeniem.
- Upewnij się, że wszystkie komponenty są w dobrym stanie przed użyciem.
- Przechowuj produkt w suchym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj matrycę pod kątem oznak zużycia lub uszkodzeń.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty i wypadki odpowiednim władzom.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Zawsze używaj odpowiednich środków ochrony osobistej, takich jak okulary ochronne i rękawice.
- Unikaj pracy w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.
- Nie używaj matrycy, jeśli jesteś zmęczony lub pod wpływem alkoholu lub substancji odurzających.
- Nie próbuj modyfikować matrycy ani używać jej w sposób, który nie jest zgodny z instrukcją.

Instrukcje Montażu i Użytkowania

1. Montaż Matrycy

- Upewnij się, że prasa jest wyłączona przed montażem.
- Wkręć matrycę do prasy, używając nakrętki blokującej, aby ustawić prawidłową pozycję.
- Sprawdź, czy matryca jest stabilna i dobrze zamocowana.

2. Użycie Matrycy

- Włóż łuskę naboju do matrycy.
- Wciśnij łuskę do matrycy, aby przeprowadzić kalibrację.
- Po zakończeniu kalibracji, wyciągnij łuskę, aby sprawdzić poprawność wymiarów.

3. Wymiana Komponentów

- W przypadku potrzeby wymiany wrzecion, ekspandera lub bolca wyrzucającego, postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi.
- Upewnij się, że używasz wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj matrycy do ogólnych odpadów, jeśli zawiera niebezpieczne materiały.
- Skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki, aby uzyskać informacje na temat odpowiedniej utylizacji.

Informacje Kontaktowe w Celach Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania matrycy, prosimy o kontakt z odpowiednim punktem wsparcia w Twoim regionie.

Pamiętaj, że bezpieczeństwo jest najważniejsze. Prosimy o przestrzeganie wszystkich powyższych instrukcji, aby zapewnić sobie i innym bezpieczeństwo podczas korzystania z matrycy pełnowymiarowej 7/8 do naboju .243 Win.

Turvallisuusohjeet: Full Length Die 7/8 Full Length Die 243 Win

Johdanto

Tervetuloa Full Length Die 7/8 Full Length Die 243 Win tuotteen käyttöohjeeseen. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja käytännön neuvoja tuotteen turvalliseen käyttöön. Varmista, että luet ja ymmärrät kaikki ohjeet ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on suunniteltu ja valmistettu turvallisesti käyttää.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden tai puutteiden varalta.
- Käytä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.
- Ilmoita viranomaisille kaikista turvallisuuteen liittyvistä ongelmista tai onnettomuuksista.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Käytä aina suojavausteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun työskentelet tuotteen kanssa.
- Varmista, että työskentelyalue on hyvin valaistu ja siisti.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsynyt tai huonovointinen.
- Varmista, että kaikki osat on asennettu oikein ennen käyttöä.
- Älä ylikuormita puristinta tai muita laitteita, joita käytät tuotteen kanssa.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Varmista, että puristin on sammutettu ja irrotettu sähköverkosta ennen asennusta.
- Kiinnitä Full Length Die puristimeen lukitusmutterilla varmistaaksesi oikean sijainnin.
- Tarkista, että kaikki osat, kuten laajentaja ja poistopinni, ovat kunnolla paikallaan.

2. Käyttö:

- Työnnä patruunakuori dieen varmistaaksesi, että se kalibroidaan oikein.
- Seuraa tarkasti käyttöohjeita kalibroinnin aikana.
- Varmista, että kaula kalibroidaan sisäpuolelta, kun kuori liikkuu dieestä ulos.
- Pidä huolta, että kaikki käytetyt osat ovat hyvässä kunnossa ja vaihda tarvittaessa.

Hävittämisohteet

- Hävitä käytetyt tai rikkoutuneet osat paikallisten sääntöjen mukaan.
- Älä hävitä tuotetta tavallisen kotitalousjätteen mukana.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin saadaksesi ohjeita turvalliseen hävittämiseen.

Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että sinulla on tuotteen malli ja sarjanumero valmiina, jotta saat parhaan mahdollisen avun.

Yhteenveto

Tämä käyttöohje on tarkoitettu varmistamaan, että voit käyttää Full Length Die 7/8 Full Length Die 243 Win tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Noudata kaikkia ohjeita ja turvallisuusohjeita, jotta voit välttää onnettomuuksia ja vahinkoja. Kiitos, että valitsit tuotteemme!

Säkerhetsinstruktioner för Full Length Die 7/8 Full Length Die 243 Win

Introduktion

Tack för att du har valt Full Length Die 7/8 Full Length Die 243 Win. Denna produkt är utformad för att dimensionera patronhylsor i full längd och säkerställa att de uppfyller nödvändiga specifikationer för säker användning. Denna säkerhetsmanual ger viktiga riktlinjer för att säkerställa korrekt och säker användning av produkten.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera produkten för skador innan användning. Använd inte om den är skadad.
- Förvara produkten på en säker plats, utom räckhåll för barn.
- Använd skyddsglasögon och handskar vid hantering av verktyg och material.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Kontrollera regelbundet för återkallelseuppdateringar via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Kontrollera att alla komponenter är korrekt installerade innan användning.
- Se till att låsmuttern är ordentligt fastsatt för att förhindra oavsiktlig rörelse av dielen under användning.
- Använd endast rekommenderade tillbehör och reservdelar för att säkerställa korrekt funktion.
- Undvik att trycka in patronhylsan för hårt i dielen för att undvika skador på både hylsan och dielen.
- Kalibrera alltid hylsans nacke enligt instruktionerna för att säkerställa korrekt nackspänning.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av dielen:

- Fäst dielen i pressen med hjälp av låsmuttern. Se till att den sitter ordentligt.
- Kontrollera att dielen är i rätt position innan du börjar använda den.

2. Användning av dielen:

- Placera en patronhylsa i dielen.
- Tryck försiktigt ned hylsan i dielen. Se till att kalibreringen sker korrekt.
- Om hylsan behöver justeras, använd den avtagbara expandern och utkastarpinnen för att göra nödvändiga ändringar.

3. Underhåll:

- Rengör dielen regelbundet för att avlägsna eventuella rester av smuts eller metall.
- Kontrollera alla rörliga delar för slitage och byt ut dem vid behov.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kassera alla oanvända eller defekta delar enligt lokala föreskrifter för farligt avfall.
- Återvinn material när det är möjligt, i enlighet med lokala miljöbestämmelser.

Kontaktinformation för vidare stöd

För ytterligare frågor eller support angående produkten, vänligen kontakta din återförsäljare eller tillverkare. Det är viktigt att ha en EUbaserad kontakt för säkerhetsfrågor relaterade till produkten.

Genom att följa dessa riktlinjer kan du säkerställa en säker och effektiv användning av Full Length Die 7/8 Full Length Die 243 Win. Tack för att du prioriterar säkerheten!

Návod k bezpečnému používání výrobku: Full Length Die 7/8 Full Length Die 243 Win

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili Full Length Die 7/8 Full Length Die 243 Win. Tento výrobek je navržen tak, aby vám pomohl efektivně kalibrovat nábojnice na plnou délku. Při používání tohoto výrobku je důležité řídit se bezpečnostními pokyny, abyste zajistili bezpečnost svou i ostatních.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím výrobku si důkladně přečtěte tento návod.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Používejte výrobek pouze k určenému účelu.
- Zkontrolujte výrobek na poškození před každým použitím.
- Pokud zjistíte jakékoli poškození, výrobek nepoužívejte a kontaktujte odborníka.
- Při práci s nábojnicemi a střelnými zbraněmi dodržujte všechny příslušné zákony a předpisy.

Specifické bezpečnostní opatření při použití

- Používejte ochranné brýle a rukavice během manipulace s nábojnicemi.
- Zajistěte, aby byl výrobek správně nainstalován a upevněn před použitím.
- Nikdy nevkládejte ruku do oblastí, kde se pohybují mechanické části výrobku.
- Při kalibraci nábojnic dbejte na to, abyste dodržovali správnou techniku a postupy.
- Vyvarujte se používání výrobku v blízkosti otevřeného ohně nebo zdrojů tepla.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace výrobku:

- Ujistěte se, že je lis na nábojnici vypnutý.
- Nainstalujte Full Length Die do lisu pomocí zajišťovací matice a ujistěte se, že je pevně utažená.
- Zkontrolujte, zda je expander a vytahovací pin správně umístěn.

2. Použití výrobku:

- Vložte nábojnici do die a ujistěte se, že je správně umístěna.
- Pomalu a rovnoměrně stiskněte páku lisu, dokud nedojde k plnému kalibrování nábojnice.
- Po dokončení procesu vyjměte nábojnici z die a zkontrolujte, zda je správně kalibrována.

3. Údržba výrobku:

- Pravidelně kontrolujte všechny komponenty výrobku na opotřebení nebo poškození.
- V případě potřeby vyměňte expander nebo vytahovací pin.
- Udržujte výrobek v čistotě a suchu.

Pokyny pro likvidaci

- Výrobek a jeho součásti likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nepokoušejte se o recyklaci nebo opětovné použití poškozených částí výrobku.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro další informace nebo pomoc s výrobkem se obraťte na svého dodavatele nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici číslo článku výrobku pro snadné vyhledání informací.

Děkujeme, že jste si vybrali Full Length Die 7/8 Full Length Die 243 Win. Bezpečné používání a údržba výrobku zajistí jeho dlouhou životnost a efektivní výkon.